

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * **Council Regulation (EEC) No 1207/81 of 28 April 1981 regarding the application of Decision No 2/81 of the ACP—EEC Customs Cooperation Committee derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take into account the special situation of Mauritius with regard to its production of canned tuna 1**
- Decision No 2/81 of the ACP—EEC Customs Cooperation Committee of 10 April 1981 derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take account of the special situation of Mauritius with regard to its production of canned tuna 2
- * **Council Regulation (EEC) No 1208/81 of 28 April 1981 determining the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals 3**
- Commission Regulation (EEC) No 1209/81 of 6 May 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 7
- Commission Regulation (EEC) No 1210/81 of 6 May 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 9
- Commission Regulation (EEC) No 1211/81 of 6 May 1981 fixing the import levies on rice and broken rice 11
- Commission Regulation (EEC) No 1212/81 of 6 May 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 13
- * **Commission Regulation (EEC) No 1213/81 of 5 May 1981 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 15**
- * **Commission Regulation (EEC) No 1214/81 of 6 May 1981 on imports of preserved mushrooms from certain non-member countries and repealing Regulation (EEC) No 1218/80 and (EEC) No 1219/80. 18**

(Continued overleaf)

* Commission Regulation (EEC) No 1215/81 of 6 May 1981 laying down detailed rules for the implementation of Regulation (EEC) No 2511/80 on measures to encourage the use of flax fibres for the 1980/81 and 1981/82 marketing years	20
Commission Regulation (EEC) No 1216/81 of 6 May 1981 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State	22
Commission Regulation (EEC) No 1217/81 of 6 May 1981 fixing the export levies on rice	25
Commission Regulation (EEC) No 1218/81 of 6 May 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice	27

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

81/275/EEC :

* Commission Decision of 26 March 1981 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to footwear originating in the People's Republic of China	29
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

81/276/EEC :

Commission Decision of 31 March 1981 extending for the Federal Republic of Germany in respect of the time limit for the removal of restrictions on marketing the Optimon (sugar beet)	31
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

81/277/EEC :

* Commission Decision of 31 March 1981 authorizing the French Republic to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species	32
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

81/278/EEC :

* Commission Decision of 1 April 1981 approving a programme on the marketing of non-edible horticultural products in Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	34
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

81/279/EEC :

* Commission Decision of 1 April 1981 approving a programme for the fruit and vegetable processing sector in the Land Baden-Württemberg, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	35
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

81/280/EEC :

* Commission Decision of 1 April 1981 on the approval of a programme for the improvement of the pigmeat processing sector in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	36
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

81/281/EEC :

* Commission Decision of 1 April 1981 on the levying of monetary compensatory amounts applicable in trade between Ireland and the United Kingdom in the beef and veal sector.	37
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Contents (continued)

81/282/EEC :

Commission Decision of 1 April 1981 fixing the maximum export refund for the 55th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80 38

81/283/EEC :

Commission Decision of 2 April 1981 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3022/80 39

81/284/EEC :

Commission Decision of 2 April 1981 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3024/80 40

81/285/EEC :

Commission Decision of 2 April 1981 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3026/80 41

81/286/EEC :

Commission Decision of 2 April 1981 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3023/80 42

81/287/EEC :

Commission Decision of 2 April 1981 to take no action on the tenders submitted by 2 April 1981 in response to the invitation to tender for the export of rye issued in Regulation (EEC) No 3027/80 43

81/288/EEC ;

Commission Decision of 2 April 1981 to take no action on the tenders submitted by 2 April 1981 in response to the invitation to tender for the export to Poland of wholly milled rice issued in Regulation (EEC) No 140/81 44

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1207/81**of 28 April 1981**

regarding the application of Decision No 2/81 of the ACP—EEC Customs Cooperation Committee derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take into account the special situation of Mauritius with regard to its production of canned tuna

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the ACP—EEC Customs Cooperation Committee set up under the Second ACP—EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979, adopted pursuant to Article 28 (3) and Article 30 (1) of Protocol No 1 to that Convention, Decision No 2/81 derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take into account the special situation of Mauritius with regard to its production of canned tuna ;

Whereas it is necessary in accordance with Article 33 of the said Protocol No 1 to take the measures required to implement that Decision,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Decision No 2/81 of the ACP—EEC Customs Cooperation Committee annexed to this Regulation shall apply in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 30 January 1981 until 29 January 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council

The President

J. de KONING

DECISION No 2/81 OF THE ACP—EEC CUSTOMS COOPERATION COMMITTEE**of 10 April 1981****derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take account of the special situation of Mauritius with regard to its production of canned tuna**

THE CUSTOMS COOPERATION COMMITTEE,

Having regard to the Second ACP—EEC Convention signed at Lomé on 31 October 1979, hereinafter referred to as 'the Convention',

Whereas Article 30 of Protocol No 1 to the Convention concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation makes provision for derogations to be made from the rules of origin by the Customs Cooperation Committee, in particular to facilitate the development of existing industries or the creation of new industries;

Whereas the ACP States have submitted a request from the Government of Mauritius for a derogation from the definition set out in Protocol No 1 in respect of canned tuna produced by Mauritius;

Whereas Mauritius benefited from November 1977 until November 1979 from a derogation from the definition set out in Protocol No 1 for canned tuna produced by it in order to be able to maintain its existing fishery industry and to take the measures necessary for its finished products to obtain originating status there; whereas as an exceptional measure this derogation was renewed from March until August 1980;

Whereas Mauritius has proceeded to set up its own fleet of vessels with a view to supplying its canneries with sufficient tuna fish;

Whereas the fleet became operational during 1980; whereas, however, because of adverse climatic conditions the fleet was prevented from exploiting its maximum potential fishing capacity; whereas Mauritius has in addition been unable to obtain sufficient supplies of fish originating in other ACP States;

Whereas the Mauritius canning industry therefore continues to be dependent upon supplies of tuna fish from third countries in order to continue its exports of canned tuna to the Community;

Whereas in these circumstances a temporary derogation from the definition of the concept of originating products should be accorded to Mauritius,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

By way of derogation from the special provisions of List A in Annex II to Protocol No 1, canned tuna

manufactured in Mauritius and falling within heading No ex 16.04 of the Common Customs Tariff shall be considered as originating in Mauritius subject to the following conditions.

Article 2

The derogation provided for in Article 1 shall relate to 1 000 tonnes of canned tuna falling within heading No ex 16.04 of the Common Customs Tariff and exported from Mauritius between 30 January 1981 and 29 January 1982.

Article 3

The competent authorities of Mauritius shall take the necessary steps to carry out quantitative checks on exports of the products referred to in Article 2 and shall forward to the Commission every three months a statement of the quantities in respect of which movement certificates EUR. 1 have been issued on the basis of this Decision.

Article 4

The ACP States, the Member States and the Community shall be bound, each to the extent to which it is concerned, to take the measures necessary to implement this Decision.

Article 5

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

It shall apply from 30 January 1981 until 29 January 1982.

Done at Luxembourg, 10 April 1981.

*For the ACP—EEC Customs
Cooperation Committee*

The President

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1208/81

of 28 April 1981

determining the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1358/80 of 5 June 1980 fixing the guide price and intervention price for adult bovine animals for the 1980/81 marketing year and introducing a Community grading scale for carcasses of adult bovine animals ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 1358/80 provided that a Community grading scale for carcasses of adult bovine animals should be applied for recording prices and for intervention in the beef and veal sector;

Whereas the classification must be made on the basis of conformation and the degree of fat cover; whereas the combination of these two criteria enables carcasses of adult bovine animals to be divided into classes; whereas carcasses thus classified must be identified;

Whereas, in order to ensure the uniform application of this Regulation in the Community, provision should be made for on-the-spot checks by a Community inspection committee;

Whereas, taking into account the practical problems that are entailed by the implementation of the Community scale for classification in the Member States, it is necessary to provide for its gradual application,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

This Regulation lays down the Community classification scale for the carcasses of adult bovine animals.

Article 2

1. For the purposes of this Regulation the following definitions shall apply :

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 4.

(a) *carcase* : the whole body of a slaughtered animal as presented after bleeding, evisceration and skinning, presented :

- without the head and without the feet; the head shall be separated from the carcase at the atloido-occipital joint and the feet shall be severed at the carpometacarpal or tarsometatarsal joints,
- without the organs contained in the thoracic and abdominal cavities with or without the kidneys, the kidney fat and the pelvic fat,
- without the sexual organs and the attached muscles and, in females, without the udder or the mammary fat;

(b) *half-carcase* : the product obtained by separating the carcase referred to in (a) symmetrically through the middle of each cervical, dorsal, lumbar and sacral vertebra and through the middle of the sternum and the ischiopubic symphysis.

2. Furthermore, for the purpose of establishing market prices, the carcase shall be presented without the removal of external fat :

- without kidneys, kidney fat, or pelvic fat,
- without thin skirt or thick skirt,
- without the tail,
- without the spinal cord,
- without fat on fold of hindquarter flank,
- without fat on the inside of topside,
- without jugular vein and the adjacent fat,

the neck being cut in accordance with veterinary requirements.

However, Member States shall be authorized to accept different presentations when this reference presentation is not used.

In such instances, the adjustments necessary to progress from those presentations to the reference presentation shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

Article 3

1. The carcasses of adult bovine animals shall be divided into the following categories :

- carcasses of uncastrated young male animals of less than 2 years of age,
- carcasses of other uncastrated male animals,
- carcasses of castrated male animals,
- carcasses of female animals that have calved,
- carcasses of other female animals.

The criteria shall be laid down to differentiate between categories of carcasses in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

2. The carcasses of adult bovine animals shall be classified by assessment respectively of :

- (a) conformation,
- (b) fat cover,

as defined in Annexes I and II, respectively.

Member States are authorized not to take into consideration as an additional criterion the muscular development for the conformation of carcasses.

Member States which intend to use this authorization shall so notify the Commission and the other Member States.

3. Member States shall be authorized to subdivide each of the classes envisaged in Annexes I and II into a maximum of three sub-classes.

Article 4

1. Carcasses or half-carcasses shall be classified as soon as possible after slaughter and such classification shall be carried out in the slaughterhouse itself.

2. The classified carcasses or half-carcasses shall be identified.

3. Before identification by marking, Member States shall be authorized to remove the external fat from the carcasses or half-carcasses if this is justified by the fat cover.

The conditions in which removal of the external fat will be applied shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

Article 5

On-the-spot inspection shall be carried out by a Community inspection committee composed of experts from the Commission and experts appointed by the Member States. This Committee shall report back to the Commission on checks carried out.

The Commission shall, if appropriate, take the measures necessary to ensure that the classification is carried out in a uniform manner.

These inspections shall be carried out on behalf of the Community, which shall bear the resulting costs.

The detailed rules for applying this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

Article 6

Additional provisions specifying the definition of the classes of conformation and fat cover shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 before 30 June 1981.

The Commission shall, before 31 December 1981, submit to the Council a report on the problems arising from the implementation in the different Member States of the Community scale, particularly as regards the application of the provisions of the second subparagraph of Article 3 (2).

The Council, acting on a proposal from the Commission, shall decide before 31 March 1982, in the light of the said report, on the date from which the establishment of market prices and application of intervention measures shall be effected on the basis of the Community scale.

Until the date of application for the establishment of market prices, price tables will be drawn up on a parallel basis, firstly, in accordance with currently applicable Community and national provisions and, secondly, on the basis of administrative methods to be drawn up progressively in accordance with the provisions of this Regulation.

Article 7

This Regulation shall enter into force at the beginning of the 1981/82 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council

The President

J. de KONING

ANNEX I

CONFORMATION

Development of carcass profiles, in particular the essential parts (round, back, shoulder)

Conformation Class	Description
E excellent	All profiles convex to superconvex ; exceptional muscle development
U very good	Profiles on the whole convex ; very good muscle development
R good	Profiles on the whole straight ; good muscle development
O fair	Profiles straight to concave ; average muscle development
P poor	All profiles concave to very concave ; poor muscle development

ANNEX II

DEGREE OF FAT COVER

Amount of fat on the outside of the carcass and in the thoracic cavity

Class of fat cover	Description
1 low	None up to low fat cover
2 slight	Slight fat cover, flesh visible almost everywhere
3 average	Flesh, with the exception of the round and shoulder, almost everywhere covered with fat, slight deposits of fat in the thoracic cavity
4 high	Flesh covered with fat, but on the round and shoulder still partly visible, some distinctive fat deposits in the thoracic cavity
5 very high	Entire carcass covered with fat ; heavy fat deposits in the thoracic cavity

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1209/81

of 6 May 1981

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	63.90
10.01 B	Durum wheat	91.02 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	15.60 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	54.79
10.04	Oats	30.22
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	60.78 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	47.76 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	61.01 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	104.25
11.01 B	Rye flour	36.66
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	154.62
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	110.59

- (1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.
- (2) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.
- (3) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.
- (4) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.
- (5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.
- (6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1210/81

of 6 May 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period
		5	6	7	8
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	2.25	2.25	1.35
10.01 B	Durum wheat	0	3.60	3.60	4.51
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	3.94	4.05	3.06
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	3.60
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3.15	3.15	1.89

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
		5	6	7	8	9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	4.01	4.01	2.40	2.40
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.99	2.99	1.80	1.80
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	7.01	7.21	5.45	5.45
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.24	5.39	4.07	4.07
11.07 B	Roasted malt	0	6.11	6.28	4.74	4.74

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1211/81
of 6 May 1981
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1125/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1212/81

of 6 May 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1126/81 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
1. Round grain	0	0	0	—	
2. Long grain	0	0	0	—	
III. Broken rice	0	0	0	0	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1213/81**of 5 May 1981****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 223/78⁽²⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 224/78⁽⁴⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulations (EEC) No

1570/70 and (EEC) No 1641/75 to the elements
communicated to the Commission in accordance with
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 that the
standard average values should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 May 1981.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

(1) OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

(2) OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 7.

(3) OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

(4) OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 10.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 788	345-22	109-74	260-20	29-96	54 504	121-96	23-15
1.2	(deleted)								
1.3	— Countries in southern Africa	1 683	324-90	103-28	244-88	28-19	51 295	114-78	21-78
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 744	336-72	107-04	253-79	29-22	53 161	118-95	22-58
1.5	— USA	1 865	360-04	114-45	271-37	31-24	56 843	127-19	24-14
1.6	— Other countries	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	1 371	264-84	84-19	199-62	22-98	41 814	93-56	17-76
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	1 634	315-51	100-29	237-81	27-38	49 813	111-46	21-15
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
2.3	— USA	1 280	247-25	78-59	186-36	21-45	39 035	87-34	16-58
2.4	— Brazil	—	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Other countries	893	172-56	54-85	130-06	14-97	27 243	60-96	11-57
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	(deleted)								
3.2	— Cyprus, Egypt, Gaza, Israel, Turkey	1 228	237-22	75-41	178-80	20-58	37 452	83-80	15-90
3.3	— Countries in southern Africa	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)	— (!)
3.4	— USA	2 308	445-67	141-67	335-91	38-67	70 362	157-44	29-88
3.5	— Other American countries	1 373	265-12	84-27	199-83	23-00	41 857	93-66	17-77
3.6	— Other countries	893	172-43	54-81	129-97	14-96	27 223	60-91	11-56
4.	Clementines	1 968	380-11	120-83	286-49	32-98	60 011	134-28	25-48
5.	Mandarines, including Wilkins	1 928	372-25	118-33	280-58	32-30	58 771	131-51	24-96
6.	Monreales and satsumas	1 576	304-26	96-72	229-33	26-40	48 036	107-49	20-40
7.	Tangerines, tangelos, tangors and other citrus fruits falling within subheading 08.02 B of the Common Customs Tariff, not elsewhere specified or included	2 270	438-38	139-35	330-42	38-04	69 211	154-87	29-39

(!) The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2419/80 of 19 September 1980 (OJ No L 249 of 20. 9. 1980).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1214/81

of 6 May 1981

on imports of preserved mushrooms from certain non-member countries and
repealing Regulations (EEC) No 1218/80 and (EEC) No 1219/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
516/77 of 14 March 1977 on the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3454/80⁽²⁾, and in particular Article 14 (2)
thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1203/80 of 13 May 1980 derogating from Regulation
(EEC) No 516/77 on the common organization of the
market in products processed from fruit and vege-
tables⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas, for 1980, the principal preserved mushroom
supplier countries have undertaken to monitor their
exports of the said product to the Community;
whereas, in order to facilitate implementation of that
undertaking, Commission Regulations (EEC) No
1218/80⁽⁴⁾ and (EEC) No 1219/80⁽⁵⁾ provided for an
import licence to be issued on presentation of an
export document issued by the said supplier coun-
tries;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 796/81⁽⁶⁾
laid down a protective system for the second quarter
of 1981 under which submission of the said export
documents is not required; whereas, accordingly,
Article 3a (2) of Commission Regulation (EEC) No
2104/75⁽⁷⁾, should not apply and Regulations (EEC)
No 1218/80 and (EEC) No 1219/80 should be
repealed;

Whereas, however, some importers still hold export
documents issued by the People's Republic of China
in 1980; whereas a study of information concerning
the said licences communicated to the Commission
pursuant to Article 2 of Commission Regulation
(EEC) No 473/81⁽⁸⁾ shows that, notwithstanding Regu-
lation (EEC) No 796/81, applications for import
licences accompanied by those documents should be
accepted, without levying on such imports the addi-
tional amount provided for in the said Regulation;

Whereas the measures provided in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Notwithstanding the provisions of Regulation
(EEC) No 796/81, applications for import licences for
preserved mushrooms falling within subheading 20.02
A of the Common Customs Tariff shall be accepted if
they are accompanied by an export document issued
in 1980 pursuant to Regulation (EEC) No 1218/80
and if a copy has been submitted to the agency in
question within the time limit laid down in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 473/81.

2. Applications for import licences referred to in
paragraph 1 must be submitted not later than 17 May
1981.

3. The additional amount referred to in Article 1 of
Regulation (EEC) No 796/81 shall not be levied on
the quantities imported under the licences referred to
above.

Article 2

Article 3a (2) of Regulation (EEC) No 2104/75 shall
not apply.

Article 3

Regulations (EEC) No 1218/80 and (EEC) No
1219/80 are hereby repealed with effect from 1 April
1981.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 82, 28. 3. 1981, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 51, 26. 2. 1981, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1215/81
of 6 May 1981

laying down detailed rules for the implementation of Regulation (EEC) No 2511/80 on measures to encourage the use of flax fibres for the 1980/81 and 1981/82 marketing years

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2511/80 of 30 September 1980 on measures to encourage use of flax fibres for the 1980/81 and 1981/82 marketing years⁽¹⁾, and in particular Article 1 (4) thereof,

Whereas, in the interests of good administration, the campaigns for promoting use of flax fibres to be decided upon by the Commission should be carried out under a detailed programme and within a given period;

Whereas, to the same end, provision should be made for the practical execution of the said campaigns under procedures which are fitted to the technical characteristics of the campaigns in question; whereas assessment of the various proposals put forward under the procedures adopted should be carried out on the basis of criteria which afford the best possible choice;

Whereas the Member States should be informed of the Commission's selection;

Whereas the necessary provisions should be made for the proper execution of the campaigns envisaged;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For each marketing year concerned, the Commission shall, on the basis of the general programme referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 2511/80, adopt a detailed programme of the measures referred to in paragraph 1 of the said Article. That programme shall be carried out during a maximum period of 12 months as from the date the contracts referred to in Article 3 (2) are concluded.

2. For the purposes of drawing up the detailed programme, the Commission shall consult the

Management Committee for Flax and Hemp in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 1308/70.

Article 2

1. Open or restricted invitations to tender shall be issued in respect of the measures referred to in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2511/80 and included in the detailed programme. The open invitations to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

2. The measures referred to in the second indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2511/80 and included in the detailed programme shall be carried out by means of direct agreement or as a result of restricted invitations to tender.

Article 3

1. For the purposes of assessing the tenders submitted by those concerned the Commission shall take into account:

- their quality and cost,
- the extent to which they meet the objectives of the various measures envisaged,
- the contractor's degree of specialization and experience in the field covered by the measure envisaged.

The Commission shall also take account of:

- (a) the professional and financial guarantees put forward by the tenderer, in the case of tenders concerning the campaigns provided for in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2511/80,
- (b) in the case of tenders concerning the measures provided for in the second indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2511/80,
 - the possible market for the products concerned,
 - the forecast timetable for the results anticipated,
 - research work already carried out or in progress in the field in question.

⁽¹⁾ OJ No L 256, 1. 10. 1980, p. 61.

2. The Commission shall select tenders and shall conclude the relevant contracts. It shall inform the Management Committee for Flax and Hemp accordingly.

Article 4

The Commission shall pay the price agreed in the contract in instalments on the basis of the state of progress of the work provided for. The provision of a security to guarantee performance of the contract may be required.

The balance shall be paid and the security, where appropriate, released only where the Commission finds that the obligations under the contract have been complied with.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1216/81

of 6 May 1981

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 899/81⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 13 April 1981 ;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 13 April 1981, shall be as set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 13 April 1981, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 13 April 1981, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 13 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

*ANNEX I***Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 13 April 1981**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	61.767 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight (!)

(!) Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 13 April 1981

		<i>(ECU/100 kg)</i>
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		29.030
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	61.767
	2. Short forequarters	43.237
	3. Chines and/or best ends	67.944
	4. Legs	80.297
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	80.297
	(bb) Boned or boneless	112.416
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	46.325
	2. Short forequarters	32.428
	3. Chines and/or best ends	50.958
	4. Legs	60.223
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	60.223
	(bb) Boned or boneless	84.312
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	80.297
	2. Boned or boneless	112.416

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1217/81

of 6 May 1981

fixing the export levies on rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1432/76 of 21 June 1976 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed ⁽³⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 21 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that measures may be taken when the quotations or prices on the world market for one or more products reach the level of Community prices; whereas that situation is likely to continue and to deteriorate, thereby disturbing or threatening to disturb the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1432/76 specifies that the quotations or prices on the world market shall be regarded as having reached the level of Community prices when they approach or exceed the threshold price; whereas the continuation and the deterioration of that situation may be regarded as being likely to continue where an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist, having regard to foreseeable production and market price trends;

Whereas the high level of prices in international trade could impede importation of rice into the Community or provoke exportation from the Community;

Whereas the situation described above can be said to exist at the present time; whereas to ensure supplies in the Community an export levy should be introduced for certain categories of rice;

Whereas the threshold prices for husked rice, wholly milled rice and broken rice were fixed for the 1980/81 marketing year by Regulation (EEC) No 2121/80 ⁽⁴⁾;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1432/76 specifies that when the export levy is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice on the Community market on the one hand, and prices for rice and products processed from it on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium of supplies and trade on rice markets and furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 the specific factors set out in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1432/76 must also be taken into account;

Whereas the export levy may be varied if the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the following should be used to calculate the levies:

- for currencies the exchange rates for which are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate based on their actual parity,
- for other currencies a conversion rate based on the arithmetic mean of the spot market rates for each of these currencies against the Community currencies referred to in the preceding paragraph over a specified period;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in rice, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy referred to in the first indent of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1432/76 is hereby fixed as shown in the Annex for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1981.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 206, 8. 8. 1980, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1981 fixing the export levies on rice

CCT heading No	Description	Levies <i>(ECU/tonne)</i>
ex 10.06	Rice :	
	B. Other :	
	I. Paddy rice ; husked rice :	
	a) Paddy rice :	
	1. Round grain	31.78
	2. Long grain	11.34
	b) Husked rice :	
	1. Round grain	39.72
	2. Long grain	14.17
	II. Semi-milled or wholly milled rice :	
	a) Semi-milled rice :	
	1. Round grain	—
	2. Long grain	—
	b) Wholly milled rice :	
	1. Round grain	—
	2. Long grain	—
	III. Broken rice	11.99

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1218/81

of 6 May 1981

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1099/81⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1174/81⁽⁷⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1981 ;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product ; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁸⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽¹⁰⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1099/81 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1981, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 120, 1. 5. 1981, p. 75.

⁽⁸⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	57-74	51-70
11.02 A IV ⁽²⁾	57-74	51-70
11.02 B I a) 2 aa)	32-31	29-29
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	54-72	51-70
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	54-72	51-70
11.02 B II a) ⁽²⁾	89-14	86-12
11.02 C I ⁽²⁾	106-62	103-60
11.02 C IV ⁽²⁾	48-97	45-95
11.02 D I ⁽²⁾	69-07	66-05
11.02 D IV ⁽²⁾	32-31	29-29
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	32-31	29-29
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	63-48	57-44
11.02 E II a) ⁽²⁾	122-59	116-55
11.02 F I ⁽²⁾	122-59	116-55
11.02 F IV ⁽²⁾	57-74	51-70
11.02 G I	54-60	48-56
11.07 A I a)	126-14	115-26
11.07 A I b)	97-00	86-12
11.08 A III	108-73	88-18
11.09	341-66	160-32

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 26 March 1981

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to footwear originating in the People's Republic of China

(Only the English text is authentic)

(81/275/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas on 18 March 1981 a request was made under the first paragraph of Article 115 of the Treaty by the Government of the United Kingdom to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to footwear falling within heading Nos 64.01 and 64.02 of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States;

Whereas in the United Kingdom the importation of the products in question originating in the People's Republic of China is, in accordance with Council Decision 80/1278/EEC of 22 December 1980 subject to an annual quota of £ 200 000, which has already been wholly taken up;

Whereas for this reason disparities still exist between the conditions governing the importation of the

products in question into the different Member States;

Whereas these disparities in the commercial policy measures applied by the Member States have resulted in deflections of trade, in that since 1 January 1981 the United Kingdom has admitted the products in question in free circulation, originating in the said third country, which amount to approximately 20 % of the quota;

Whereas with regard to the situation of the industry concerned, the information received by the Commission indicates that total imports of the products in question originating in third countries amounted to 69 937 000 pairs in 1978, to 69 730 000 pairs in 1979 and to 53 933 000 pairs in the first nine months of 1980;

Whereas the market share taken by those imports amounted to 29 % in 1978 and in 1979 and to 32 % in the first nine months of 1980;

Whereas the prices of the products in question originating in the People's Republic of China are approximately 50 % below the prices of like products manufactured in the United Kingdom;

Whereas output of like products in the United Kingdom amounted to 154 312 000 pairs in 1978, to 149 348 000 pairs in 1979 and to 100 359 000 pairs in the first nine months of 1980; whereas the domestic industry's share of the home market has fallen from

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

57.4 % in 1978 to 54.3 % in 1979 and to 51 % in the first nine months of 1980 ;

Whereas consumption of like products in the United Kingdom amounted to 236 249 000 pairs in 1978, to 240 721 000 pairs in 1979 and to 169 587 000 pairs in the first nine months of 1980 ;

Whereas the number of personnel has decreased from 74 800 persons in 1978 to 73 900 persons in 1979 and to 66 500 persons in the first nine months of 1980 ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already admitted or planned, would be likely to aggravate these difficulties and jeopardize the aims of the abovementioned commercial policy measures ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Decision 80/47/EEC, and in particular Article 3 thereof ;

Whereas application for import documents are duly pending with the authorities of the Member State having made the request whereas in view of the amount involved these applications do not need to be covered by such authorization,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated

below, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States in respect of which application for import licences were lodged after the date of adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
64.01 and 64.02	Footwear

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 1981.

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 26 March 1981.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 31 March 1981

extending for the Federal Republic of Germany in respect of the time limit for the removal of restrictions on marketing the Optimon (sugar beet)

(Only the German text is authentic)

(81/276/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/457/EEC of 29 September 1970 on the common catalogue of varieties of agricultural plant species⁽¹⁾, as last amended by Council Directive 80/1141/EEC⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas under Article 15 (1) of the said Directive, seeds and propagating material of varieties of agricultural plant species which have been officially accepted during 1978 in at least one of the Member States and which also meet the conditions laid down in the said Directive are, with effect from 31 December 1980, no longer subject to any marketing restrictions relating to variety in the Community;

Whereas, however, Article 15 (2) of the said Directive provides that a Member State may be authorized upon application to prohibit the marketing of seeds and propagating material of certain varieties;

Whereas the Federal Republic of Germany has applied for such authorization for a certain number of varieties of different species;

Whereas Commission Decision 80/1359/EEC⁽³⁾ extended for the Federal Republic of Germany, the period provided for in Article 15 (1) of the said Directive in respect of some of these varieties, beyond 31 December 1980 until 31 March 1981; whereas the Commission has meanwhile completed its examination of the application in respect of most of these varieties;

Whereas, however, in respect of the variety Optimon (sugar beet) the request is now still being carefully examined by the Commission;

Whereas it is not possible to complete examination of this variety before expiry of the period provided for in the said Decision;

Whereas it consequently seems desirable to extend, for the Federal Republic of Germany, the period in question for an appropriate time to permit a full examination of the request for this variety;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The period provided for in Article 15 (1) of Directive 70/457/EEC shall be extended for the Federal Republic of Germany beyond 31 March 1981 until 31 December 1981 in respect of the variety Optimon (sugar beet).

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 31 March 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 341, 16. 12. 1980, p. 27.⁽³⁾ OJ No L 384, 31. 12. 1980, p. 42.

COMMISSION DECISION

of 31 March 1981

authorizing the French Republic to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species

(Only the French text is authentic)

(81/277/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/457/EEC of 29 September 1970 on the common catalogue of varieties of agricultural plant species⁽¹⁾, as last amended by Directive 80/1141/EEC⁽²⁾, and in particular Article 15 (2) and (3) thereof,

Having regard to the application lodged by the French Republic,

Whereas, under Article 15 (1) of the said Directive, seeds and propagating material of varieties of agricultural plant species which have been officially accepted during 1978 in one or more Member States and which also meet the conditions laid down in the said Directive are, with effect from 31 December 1980, no longer subject to any marketing restrictions relating to variety in the Community;

Whereas, however, Article 15 (2) thereof provides that a Member State may be authorized upon application to prohibit the marketing of seed and propagating material of certain varieties;

Whereas the French Republic has applied for such authorization for a certain number of varieties of different species;

Whereas Commission Decisions 80/127/EEC of 28 December 1979⁽³⁾ and 80/1360/EEC of 30 December 1980⁽⁴⁾ extended the period provided for in the said Article 15 (1) for the majority of these varieties for the French Republic from 31 December 1980 to 31 March 1981;

Whereas the Commission has meanwhile completed its examination of the French application in respect of these varieties;

Whereas the varieties listed in Article 1 hereof have not been the subject of growing trials in the French Republic in view of the French application;

Whereas it is well known that in reason of their form (rhythm of developments), the concerned varieties are not yet suitable for cultivation in the French Republic (Article 15 (3) (c) second case of the said Directive);

Whereas, therefore, the application of the French Republic in respect of these varieties should be granted in full;

Whereas other varieties are no longer included in the French application;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seed and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is hereby authorized to prohibit the marketing in its territory of seed of the following varieties listed in the 1981 common catalogue of varieties of agricultural plant species:

Fodder plants

Trifolium pratense L.

Aled

Astra

Britta

Gollum

Grasslands Pawera

Palna

Triton

Article 2

The authorization under Article 1 shall be withdrawn as soon as it is established that the conditions are no longer satisfied.

Article 3

The French Republic shall notify the Commission of the date from which it makes use of the authorization

⁽¹⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 16. 12. 1980, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 29, 6. 2. 1980, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 384, 31. 12. 1980, p. 44.

under Article 1 and the detailed methods to be followed. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 31 March 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 1 April 1981

approving a programme on the marketing of non-edible horticultural products
in Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(81/278/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
355/77 of 15 February 1977 on common measures to
improve the conditions under which agricultural
products are processed and marketed⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas the Belgian Government forwarded its
programme on the marketing of non-edible horti-
cultural products on 14 October 1980;

Whereas the said programme relates to the creation,
extension and rationalization of facilities for the collec-
tion, sorting, processing, storing, packaging, sale and
transportation as well as for the auctions of non-edible
horticultural products with the aim of creating
marketing conditions which assure growers a long
term, secure market for their products; whereas it
constitutes therefore a programme within the
meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details required
under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77,
showing that the objectives laid down in Article 1 of
the said Regulation can be achieved in respect of the
non-edible horticultural products sector in Belgium;

whereas the schedule for implementation of the
programme does not exceed the time limit laid down
in Article 3 (1) (g) of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme on the marketing of non-edible horti-
cultural products forwarded by the Belgian Govern-
ment pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 14
October 1980 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of
Belgium.

Done at Brussels, 1 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1981

approving a programme for the fruit and vegetable processing sector in the Land Baden-Württemberg, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the German text is authentic)

(81/279/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 17 October 1980 the Government of the Federal Republic of Germany forwarded the programme for the fruit and vegetable processing sector in the Land Baden-Württemberg and on 3 December 1980 provided additional details;

Whereas this programme relates to the modernization and rationalization of certain processing facilities and storage facilities in the fruit and vegetable processing sector in order to improve the competitiveness of the sector, to increase the value of fruit and vegetable production and to guarantee outlets to growers as well as to improve their income; whereas it is therefore a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details required under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, showing that the objectives laid down in Article 1 of that Regulation can be achieved in respect of the sector concerned; whereas the schedule for implemen-

tation of the programme does not exceed the time limit laid down in Article 3 (1) (g) of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the fruit and vegetable processing sector in the Land Baden-Württemberg submitted by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 17 October 1980 and supplemented on 3 December 1980 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 1 April 1981.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1981

on the approval of a programme for the improvement of the pigmeat processing sector in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the English text is authentic)

(81/280/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 24 July 1980 the Government of the United Kingdom forwarded the programme for the improvement of the pigmeat processing sector in England and Wales;

Whereas this programme concerns the modernization and expansion of the slaughter and processing facilities of the pigmeat sector with the aim of assisting the creation of a modern, efficient, flexible and competitive processing industry in this sector in order to stabilize the profit level in this sector; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme includes sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives listed in Article 1 of that Regulation can be achieved in the above-mentioned sector; whereas the estimated time for

implementation of the programme does not exceed the period laid down in Article 3 (1) (g) of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The programme for the improvement of the pigmeat processing sector in England and Wales which was forwarded by the Government of the United Kingdom on 24 July 1980 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 1 April 1981.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1981

**on the levying of monetary compensatory amounts applicable in trade between
Ireland and the United Kingdom in the beef and veal sector****(Only the English text is authentic)**

(81/281/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1523/80⁽²⁾, and in particular Article 6 (1) thereof,

Whereas monetary compensatory amounts are appli-
cable in trade in products of the beef and veal sector
between Ireland and the United Kingdom; whereas
in view of the nature of the common land frontier
between these two Member States, live bovine animals
are fraudulently imported into the United Kingdom,
which results in the non-payment of the monetary
compensatory amounts applicable in trade between
the two Member States;

Whereas detailed rules for the application of monetary
compensatory amounts were laid down in Regulation
(EEC) No 1380/75 of the Commission⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3476/80⁽⁴⁾;

Whereas live bovine animals originating in Ireland,
for which no proof is presented to the satisfaction of
the United Kingdom authorities that the monetary
compensatory amount applicable in trade between
these two Member States has been levied, are liable,
under national law, to be forfeited;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Regulation
(EEC) No 1380/75 the competent authorities of
Ireland and the United Kingdom shall undertake
effective measures of cooperation to ensure by all
administrative means necessary that the monetary
compensatory amounts applicable in trade between
the two Member States in live bovine animals are
levied.

Article 2

This Decision is addressed to Ireland and the United
Kingdom.

Done at Brussels, 1 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

(2) OJ No L 152, 20. 6. 1980, p. 1.

(3) OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

(4) OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 71.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1981

fixing the maximum export refund for the 55th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80

(81/282/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80 ⁽²⁾, and in particular Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 561/80 of 5 March 1980 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3274/80 ⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 561/80, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 55th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for the 55th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80 is hereby fixed at 4.461 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 61, 6. 3. 1980, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 343, 18. 12. 1980, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1981

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3022/80

(81/283/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 3022/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3022/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 2 April 1981 at 64.45 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 317, 25. 11. 1980, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1981

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3024/80

(81/284/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 3024/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3024/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 2 April 1981 at 64 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.
(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
(4) OJ No L 317, 25. 11. 1980, p. 12.
(5) OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.
(6) OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1981

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3026/80

(81/285/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 3026/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3026/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 2 April 1981 at 64 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 317, 25. 11. 1980, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1981

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 3023/80

(81/286/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,Whereas an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of barley was issued under Commission Regulation (EEC) No 3023/80⁽⁴⁾;Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EEC) No 3023/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 2 April 1981 at 40 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.⁽⁴⁾ OJ No L 317, 25. 11. 1980, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1981

to take no action on the tenders submitted by 2 April 1981 in response to the invitation to tender for the export of rye issued in Regulation (EEC) No 3027/80

(81/287/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of rye was issued under Commission Regulation (EEC) No 3027/80⁽⁶⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁸⁾ and Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 3130/73⁽⁹⁾, as amended by Regulations (EEC) No 278/75⁽¹⁰⁾ and (EEC) No 771/75⁽¹¹⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC)

No 2727/75 and on the basis of the tenders submitted, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 and in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75 a maximum refund or a minimum levy should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted by 2 April 1981 in response to the invitation to tender for the levy and/or refund for the export of rye issued in Regulation (EEC) No 3027/80.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 317, 25. 11. 1980, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 319, 20. 11. 1973, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 7.

⁽¹¹⁾ OJ No L 77, 26. 3. 1975, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1981

to take no action on the tenders submitted by 2 April 1981 in response to the invitation to tender for the export to Poland of wholly milled rice issued in Regulation (EEC) No 140/81

(81/288/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued under Commission Regulation (EEC) No 140/81⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 782/81⁽⁴⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3491/80⁽⁶⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 1418/76 and on the basis of the tenders submitted, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 a maximum refund should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted on 2 April 1981 in response to the invitation to tender for the export refund on wholly milled long-grain rice for Poland issued in Regulation (EEC) No 140/81.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 15, 17. 1. 1981, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1981, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1975, p. 25.

⁽⁶⁾ OJ No L 365, 31. 12. 1980, p. 15.